

# MEMORANDUM D'ENTENTE

Entre

Le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales de la République du Congo

Et

La société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation

Pour

La recherche des financements, la construction des infrastructures des zones économiques et la prospection des entreprises chinoises pour les zones économiques spéciales de Brazzaville, Pointe-Noire, d'Oyo, Ollombo et de Ouesso.

MA

f<sup>1</sup>  
EX

## Préambule

Considérant l'ambition de Son Excellence Denis SASSOU NGUESSO, Président de la République du Congo de diversifier l'économie congolaise en engageant un processus d'industrialisation à travers la création de quatre (04) zones économiques spéciales tel que le prévoit le programme de Gouvernement "le Chemin d'Avenir" ;

Considérant le partenariat stratégique qui existe entre la République populaire de Chine et la République du Congo, expression d'une volonté politique au plus haut niveau des deux Etats;

Tenant compte du fait que le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales reconnaît la qualité de l'expertise de la société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation, société d'Etat, spécialisée dans la réalisation des études de faisabilité et la recherche d'investisseurs, ayant une parfaite connaissance de l'économie chinoise et de ses acteurs tant publics que privés;

Considérant que la société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation qui a manifesté un intérêt pour le processus de construction des zones économiques spéciales au Congo, et souhaite être l'interface entre le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales et les investisseurs chinois.

Les deux parties ont convenu de la signature du présent Mémoire d'entente.

Le présent Mémoire d'entente a été conclu

Entre

D'une part, **le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales** dont le siège est à Brazzaville au 21<sup>e</sup> étage de la Tour Nabemba en République du Congo.

Tel: (242)222.81.01.58/ Fax: (242)222.81.01.52

B P: 866

Email: zoneeconomique\_congo@yahoo.fr

Qui à la suite de ce Mémoire sera désigné Partie A

  
2

KPA

Et

D'autre part, **La Société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation** dont le siège est au N° 176 Rue Beiyuan Quartier Chaoyang Beijing Chine

Tel: 86-10-64979023

Fax: 86-10-64936686-402

Email: [guanxiangun@fddc.com.cn](mailto:guanxiangun@fddc.com.cn) qui a la suite de ce Mémoire sera désignée partie B et ensemble les parties.

## **INTENTIONS RESPECTIVES DES PARTIES**

La Partie A qui est le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales veut obtenir à la conclusion des études de faisabilité des zones économiques spéciales de Brazzaville, Pointe-Noire, Oyo-Ollombo et Ouesso, une expertise ayant une parfaite connaissance de l'économie chinoise, capable d'accompagner le ministère à la Présidence, chargé des zones économiques spéciales dans son action de recherche d'investisseurs en République Populaire de Chine.

Elle s'engage à mettre à la disposition de la société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation, les informations sur les conclusions des études de faisabilité.

La Partie B qui est la Société China Friendship Development International Engineering Design & Consulting Corporation est intéressée par les propositions de la partie A et accepte de participer activement à la mise en œuvre des zones économiques spéciales de Brazzaville, Pointe-Noire, Oyo-Ollombo et Ouesso notamment aux actions suivantes:

1. Evaluation et enrichissement des résultats des études de faisabilité au regard de l'expérience de la République populaire de Chine;
2. Recherche des partenaires chinois dans les domaines de l'investissement et de la planification pour la construction des infrastructures des zones économiques spéciales, essentiellement pour les projets utilisant les financements du Gouvernement chinois;
3. Pilotage des entreprises chinoises intéressées à s'implanter dans les zones économiques spéciales et la gestion de ces entreprises;
4. Participer à la promotion des zones économiques spéciales du Congo en Chine;



## **EXECUTION**

Afin de promouvoir, concrétiser et suivre l'exécution de Mémoire d'entente, les deux parties se sont accordées pour mettre en place un groupe de travail conjoint formé principalement par des experts. Ce groupe de travail peut faire appel en tant que de besoin à toute personne ressource.

## **CONFIDENTIALITE**

Chaque partie s'engage à garder confidentielles les informations échangées dans le cadre de l'exécution de ce Mémoire. L'obligation de confidentialité subsistant même après résiliation, qu'elle qu'en soit la cause.

## **DROIT APPLICABLE**

Le présent Mémoire d'entente ainsi que les droits et obligations des parties aux termes des présentes seront à tous égards, régis par le droit congolais et interprétés conformément aux dispositions en vigueur.

## **BONNE FOI**

Les deux Parties s'engagent à agir de bonne foi vis-à-vis de leurs droits contractuels réciproques et à prendre toute mesure susceptible d'assurer la réalisation des objectifs du présent Mémoire. Elles feront de leur mieux pour s'entendre sur les mesures destinées à permettre l'exécution du présent Mémoire dans les conditions requises.

## **DIFFERENDS**

Tout différend né de l'application ou de l'interprétation du présent Mémoire sera réglé à l'amiable.

## **PRISE d'EFFET**

Le présent Mémoire prend effet à la date de sa signature par les parties.

La partie B démarrera effectivement son programme d'action quinze (15) jours francs après la réception des conclusions des études de faisabilité.

16/10/14

f  
BX

Ce Mémorandum est rédigé en langue française et chinoise en deux(02)exemplaires,les deux textes faisant également foi.

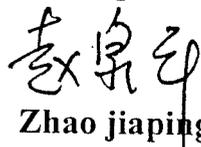
Fait à .....Macao le 24 avril 2012.....

Pour le ministère à la Présidence,  
chargé des zones économiques  
spéciales



**Alain AKOUALA ATIPAULT.-**

Pour la société China Friendship  
Development International  
Engineering Design& Consulting  
Corporation



**Zhao jiaping**